



Mødedokument

A8-0064/2017

9.3.2017

*****I**

BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer og mutagener (COM(2016)0248 – C8-0181/2016 – 2016/0130(COD))

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Marita Ulvskog

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med *fede typer og kursiv* i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med *fede typer og kursiv* i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv* i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv*. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ¶ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med *fede typer og kursiv*, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.

Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING	5
BEGRUNDELSE	35
UDTALELSE FRA RETSUDVALGET	38
PROCEDURE I KORRESPONDERENDE UDVALG	51
RESULTAT AF AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I RÅDGIVENDE UDVALG.....	52

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet af være udsat for kræftfremkaldende stoffer og mutagener
(COM(2016)0248 – C8-0181/2016 – 2016/0130(COD))**

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2016)0248),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 153, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C8-0181/2016),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - efter høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,
 - efter høring af Regionsudvalget,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 59,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender og udtalelse fra Retsudvalget (A8-0064/2016),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter sit forslag, ændrer det i væsentlig grad eller agter at ændre det i væsentlig grad;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 1

Kommissionens forslag

(1) Direktiv 2004/37/EF har til formål at beskytte arbejdstagere mod risici for deres sundhed og sikkerhed som følge af eksponering for kræftfremkaldende stoffer **eller** mutagener under arbejdet og indeholder minimumsforskrifter, herunder grænseværdier, på grundlag af de foreliggende videnskabelige og tekniske data.

Ændringsforslag

(1) Direktiv 2004/37/EF har til formål at beskytte arbejdstagere mod risici for deres sundhed og sikkerhed som følge af eksponering for kræftfremkaldende stoffer, mutagener **og reproduktionstoksiske stoffer** under arbejdet og indeholder minimumsforskrifter, herunder grænseværdier, på grundlag af de foreliggende videnskabelige og tekniske data, **økonomisk gennemførlighed, en grundig vurdering af de socioøkonomiske konsekvenser samt adgang til protokoller og teknikker til måling af eksponering på arbejdspladsen. Kravene i det direktiv har til formål at beskytte arbejdstagerne på EU-plan og skal betragtes som et minimum. Strengere bindende grænseværdier for erhvervsmaessig eksponering kan fastsættes af medlemsstaterne.**

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1a) Det er vigtigt at tage hensyn til forsigtighedsprincippet, navnlig hvis der hersker usikkerhed om virkningen af håndtering af stoffer og blandinger deraf på arbejdstagernes sundhed, eller hvis de tilgængelige videnskabelige og tekniske oplysninger ikke er tilstrækkelige.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) **Grænseværdierne** bør om nødvendigt revideres i lyset af videnskabelige data.

Ændringsforslag

(2) *I lyset af nye videnskabelige og tekniske data og evidensbaserede bedste praksisser, teknikker og protokoller for måling af eksponeringsniveauer på arbejdspladsen bør direktiv 2004/37/EF, herunder de deri indeholdte bindende erhvervsmæssige grænseværdier, gennemgås regelmæssigt og mindst hvert femte år og om nødvendigt revideres i overensstemmelse hermed. Disse revisioner bør tage behørigt hensyn til anbefalingerne og udtalelserne fra Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksponering for Kemiske Agenser og Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen, som består af tre fulgyldige medlemmer fra hver medlemsstat, der repræsenterer de nationale regeringer, fagforeninger og arbejdsgiverorganisationer, i samarbejde med Det Internationale Kræftforskningscenter. Det er også nødvendigt at få epidemiologiske data om forekomsten af kræft og om sygdomme og lidelser, der hænger sammen med eksponering for kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske stoffer, hos arbejdstagere i de sidste tre årtier.*

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) *Det skal fremhæves, at det er vigtigt at beskytte arbejdstagerne mod eksponering for kræftfremkaldende*

stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer. På arbejdspladsen udsættes mænd og kvinder ofte for en cocktail af stoffer, der kan øge sundhedsmæssige risici, have negativ indflydelse på deres reproduktive systemer, skade forplantningsevnen eller medføre sterilitet såvel som have negativ indvirkning på fostrets udvikling og amning. Stoffer, der er toksiske for reproduktionen, giver anledning til dyb bekymring, og der bør ved tilrettelæggelsen af forebyggelsesforanstaltninger på arbejdspladsen benyttes samme tilgang som ved kræftfremkaldende stoffer og mutagener. Det er nødvendigt, at kvinder deltager på arbejdsmarkedet, hvis man skal nå Europa 2020-strategiens overordnede mål om, at 75% af befolkningen mellem 20 og 64 skal være i beskæftigelse senest i 2020. Da ikke alle reproduktionstoksiske stoffer er tærskelstoffer, er det yderst vigtigt at udvide anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF til også at omfatte reproduktionstoksiske stoffer for at bringe det i tråd med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006^{1a} og for bedre at beskytte arbejdstagere og deres børn og sørge for, at det er sikrere for kvinder at deltage på arbejdsmarkedet.

^{1a} *Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiver 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).*

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv Betragtning 2 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2b) På grund af mangel på konsistente data om eksponering for stoffer er det nødvendigt at beskytte eksponerede arbejdstagere og arbejdsgivere, som risikerer at blive eksponeret, ved at håndhæve obligatorisk helbreds kontrol i stedet for kun at gennemføre en sådan kontrol, når det anses for nødvendigt. Derfor bør helbreds kontrol af arbejdstagere, for hvem resultaterne af den i artikel 3, stk. 2, i direktiv 2004/37/EF omhandlede vurdering afslører en risiko for sundheden eller sikkerheden, også foretages efter arbejdslivets ophør, og den vil skulle udføres af medlemsstaterne. Artikel 14 i direktiv 2004/37/EF bør ændres for at sikre livslang helbreds kontrol for alle eksponerede arbejdstagere.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv Betragtning 2 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2c) Hensigtsmæssig og konsekvent dataindsamling, der foretages af medlemsstaterne hos arbejdsgiverne, er nødvendig for at forbedre og sikre sikkerhed og behørig omsorg for arbejdstagerne. Kommissionen bør støtte bedste praksis-tiltag på dataindsamlingsområdet medlemsstaterne imellem og foreslå, hvordan dataindsamlingen kan forbedres. Medlemsstaterne bør indberette oplysninger til Kommissionen til dens

Ændringsforslag 7

**Forslag til direktiv
Betragtning 2 d (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2d) Der findes ingen harmoniseret metode til måling af arbejdstagernes eksponering for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer på EU-plan. Kommissionen bør hurtigt udvikle en sådan metode på EU-plan for på den ene side at sikre arbejdstagerne ensartet beskyttelse på et højt niveau og på den anden side lige vilkår.

Ændringsforslag 8

**Forslag til direktiv
Betragtning 2 e (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2e) Der bør skabes øget gennemsigtighed omkring de sundhedsrisici, som arbejdstagerne udsættes for, ved at medtage to nye kolonner i bilag III til direktiv 2004/37/EF for at angive den tilbageværende risiko for kræft, der knytter sig til hver enkelt bindende grænse for erhvervsmæssig eksponering, og datoen for det seneste skøn.

Ændringsforslag 9

**Forslag til direktiv
Betragtning 2 f (ny)**

(2f) Som følge af ændringerne af bilag III til direktiv 2004/73/EF som fastlagt i dette direktiv vil der blive foreslået yderligere grænseværdier for yderligere stoffer, blandinger og processer inden for kort tid. Der er blevet udpeget mellem 50 og 70 stoffer af forskellige agenturer, aktører og Verdenssundhedsorganisationen til en prioriteringsliste over kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer på arbejdspladsen. Yderligere ændringer af bilag III til direktiv 2004/37/EF bør omfatte, men bør ikke være begrænset til stoffer, blandinger og processer som f.eks. udstødningsgas fra dieselmotorer, formaldehyd, cadmium og cadmiumforbindelser, beryllium og berylliumforbindelser, nikkelforbindelser, arsen og arsenforbindelser og acrylonitril.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv Betragtning 3

(3) For **nogle** kræftfremkaldende stoffer og mutagener er det nødvendigt at tage andre optagelsesveje i betragtning, herunder en mulig optagelse gennem huden, for at sikre det bedst mulige beskyttelsesniveau.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Betragtning 4

(4) Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for

(3) For **alle** kræftfremkaldende stoffer, mutagener og **reproduktionstoksiske stoffer** er det nødvendigt at tage andre optagelsesveje i betragtning, herunder en mulig optagelse gennem huden, for at sikre det bedst mulige beskyttelsesniveau.

(4) Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for

Erhvervsmæssig Eksposering for Kemiske Agenser ("udvalget") bistår navnlig Kommissionen med at evaluere de *senest* tilgængelige videnskabelige data og ved at foreslå grænseværdier for erhvervsmæssig eksposering til beskyttelse af arbejdstagerne mod kemiske risici, der skal fastsættes på EU-plan, jf. Rådets direktiv 98/24/EF og direktiv 2004/37/EF⁴⁷. **For** de kemiske agenser o-toluidin og 2-nitropropan forelå der *var* ingen anbefalinger fra udvalget, og andre offentlige kilder til videnskabelig information, der var tilstrækkelig pålidelige, blev taget i betragtning.^{48, 49}

⁴⁷ Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

48

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol77/mono77-11.pdf>
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol99/mono99-15.pdf> og
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol100F/mono100F-11.pdf>

49

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol1-42/mono29.pdf> and
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol71/mono71-49.pdf>

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) Retningslinjer og god praksis, der er udviklet gennem initiativer såsom

PE593.996v02-00

Erhvervsmæssig Eksposering for Kemiske Agenser ("udvalget") bistår navnlig Kommissionen med at *identificere*, evaluere *og detaljeret analysere* de *seneste* tilgængelige videnskabelige data og ved at foreslå grænseværdier for erhvervsmæssig eksposering til beskyttelse af arbejdstagerne mod kemiske risici, der skal fastsættes på EU-plan, jf. Rådets direktiv 98/24/EF⁴⁷ og direktiv 2004/37/EF. **Med hensyn til** de kemiske agenser o-toluidin og 2-nitropropan forelå der ingen anbefalinger fra udvalget, og andre offentlige kilder til videnskabelig information, der var tilstrækkelig pålidelige, blev taget i betragtning^{48, 49}.

⁴⁷ Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

48

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol77/mono77-11.pdf>
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol99/mono99-15.pdf> og
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol100F/mono100F-11.pdf>

49

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol1-42/mono29.pdf> and
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol71/mono71-49.pdf>

Ændringsforslag

(6) Retningslinjer og god praksis, der er udviklet gennem initiativer såsom

RR\1119702DA.docx

12/52

udfaldet af den sociale dialog, nemlig "Overenskomst om sundhedsbeskyttelse af medarbejdere gennem god håndtering og brug af krystallinske silikater og produkter som indeholder det" (overenskomsten), er værdifulde instrumenter, der kan supplere de lovgivningsmæssige foranstaltninger og navnlig støtte en effektiv gennemførelse af grænseværdier.

udfaldet af den sociale dialog, nemlig "Overenskomst om sundhedsbeskyttelse af medarbejdere gennem god håndtering og brug af krystallinske silikater og produkter som indeholder det" (overenskomsten), er værdifulde instrumenter, der kan supplere de lovgivningsmæssige foranstaltninger og navnlig støtte en effektiv gennemførelse af grænseværdier, **og bør derfor inddrages alvorligt i overvejelserne.**

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Grænseværdierne i bilag III til direktiv 2004/37/EF for vinylchloridmonomerer og støv fra løvtræer bør revideres på baggrund af de seneste videnskabelige data.

Ændringsforslag

(7) Grænseværdierne i bilag III til direktiv 2004/37/EF for vinylchloridmonomerer og støv fra løvtræer bør revideres på baggrund af de seneste videnskabelige data, **og den skelnen, der er mellem støv fra løvtræer og andet træstøv, bør fjernes for så vidt angår grænseværdien i bilag III til direktiv 2004/37/EF som anbefalet af Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervs-mæssig Eksponering for Kemiske Agenser og Det Internationale Kræftforskningscenter, som i sin risikovurdering for træstøv (SCOEL/SUM/102 final) konkluderer, at det i betragtning af de tilgængelige data og med henblik på at beskytte arbejdstagernes sundhed ikke er relevant at skelne mellem støv fra løvtræ og andet træstøv.**

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) 1,2-epoxypropan opfylder

Ændringsforslag

(8) 1,2-epoxypropan opfylder

kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastslå et **klart** eksponeringsniveau, hvorunder dette kræftfremkaldende stof ikke forventes at have negative virkninger. Der bør derfor fastsættes en sådan grænseværdi for 1,2-epoxypropan.

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv Betragtning 18

Kommissionens forslag

(18) Dette ændringsforslag styrker beskyttelsen af arbejdstagernes sundhed på arbejdspladsen.

kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastslå et eksponeringsniveau, hvorunder dette kræftfremkaldende stof ikke forventes at have negative virkninger. Der bør derfor fastsættes en sådan grænseværdi for 1,2-epoxypropan.

Ændringsforslag

(18) Dette ændringsforslag styrker beskyttelsen af arbejdstagernes sundhed **og sikkerhed** på arbejdspladsen, **forudsat at ændringerne til direktiv 2004/37/CE omsættes til national lov og gennemføres korrekt af medlemsstaterne og anvendes korrekt af virksomheder og arbejdstagere. Medlemsstaterne bør sikre, at arbejdstilsynene har tilstrækkelige økonomiske og menneskelige ressourcer til at varetage deres opgaver og hjælpe virksomhederne, navnlig små og mellemstore virksomheder (SMV'er), med at overholde de nye bestemmelser, ligesom de bør arbejde tæt sammen med Det Europæiske Arbejds miljøagentur og afsætte tilstrækkelige økonomiske ressourcer til at understøtte korrekt gennemførelse af dette direktiv og samtidig undgå tab af arbejdspladser.**

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv Betragtning 19 a (ny)

PE593.996v02-00

14/52

RR\1119702DA.docx

(19a) I sine udtalelser nævner Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen ("Det Rådgivende Udvalg") en revisionsperiode for grænseværdier for bindende erhvervsmæssig eksponering for flere stoffer. Det foreslås, at de bindende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for krystallinske silikater og støv fra løvtræer revideres inden for tre til fem år, for acrylamid og 1,3-butadien inden for tre år, og chrom (VI) inden for en passende periode. Kommissionen bør derfor anmode Det Rådgivende Udvalg om at forelægge ajourførte udtalelser for disse stoffer.

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv Betragtning 19 b (ny)

(19b) I sin udtalelse om ildfaste keramiske fibre var der enighed i Det Rådgivende Udvalg om, at det er nødvendigt med en bindende grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering, men det kunne ikke nå til enighed om en fælles holdning om en tærskel. Kommissionen bør derfor tilskynde Det Rådgivende Udvalg til at afgive udtalelse om en bindende grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering for ildfaste keramiske fibre.

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv Betragtning 20

Kommissionens forslag

(20) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig artikel 31, stk. 1.

Ændringsforslag

(20) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig artikel **2 (ret til livet) og artikel 31, stk. 1 (retfærdige og rimelige arbejdsforhold med hensyn til arbejdstageres sundhed, sikkerhed og værdighed).**

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv Betragtning 21

Kommissionens forslag

(21) De grænseværdier, der er fastsat i dette direktiv, vil blive taget op til revision i lyset af gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1907/2006, navnlig for at tage højde for samspillet mellem de grænseværdier, der er fastsat i henhold til direktiv 2004/37/EF og DNEL-værdierne (Derived No-Effect Levels) for farlige kemikalier i henhold til nævnte forordning.

Ændringsforslag

(21) De grænseværdier, der er fastsat i dette direktiv, vil blive taget op til revision i lyset af gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1907/2006, navnlig for at tage højde for samspillet mellem de grænseværdier, der er fastsat i henhold til direktiv 2004/37/EF og DNEL-værdierne (Derived No-Effect Levels) for farlige kemikalier i henhold til nævnte forordning, **for at beskytte arbejdstagerne effektivt.**

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv Betragtning 22

Kommissionens forslag

(22) Målene for dette direktiv, som er at forbedre leve- og arbejdsvilkårene og beskytte arbejdstageres sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med eksponering for kræftfremkaldende stoffer, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor træffe

Ændringsforslag

(22) Målene for dette direktiv, som er at forbedre leve- og arbejdsvilkårene og beskytte arbejdstageres sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med eksponering for kræftfremkaldende stoffer, **mutagener og reproduktionstoksiske stoffer**, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan bedre nås på

foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. artikel 5, stk. 4, i TEU, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

EU-plan; Unionen kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. artikel 5, stk. 4, i TEU, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Da denne retsakt vedrører arbejdstagernes sundhed på arbejdspladsen, bør fristen for gennemførelse være to år.

Ændringsforslag

(23) Da denne retsakt vedrører **beskyttelse af** arbejdstagernes sundhed **og sikkerhed** på arbejdspladsen, bør fristen for gennemførelse **ikke** være **senere end** to år **efter datoen for dette direktivs ikrafttræden**.

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 (nyt) Direktiv 2004/37/EF Titel

Gældende tekst

”Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer **eller** mutagener (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF)”

Ændringsforslag

-1) Titlen affattes således:

”Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener **eller reproduktionstoksiske stoffer** (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF)”

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 a (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 1 – stk. 1 – afsnit 1

Gældende tekst

Dette direktiv har til formål at beskytte arbejdstagerne mod risici for deres sundhed og sikkerhed, herunder at forebygge sådanne risici, som opstår eller kan opstå ved, at de under arbejdet udsættes for kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener.

Ændringsforslag

-1a) Artikel 1, stk. 1, første afsnit, affattes således:

"Dette direktiv har til formål at beskytte arbejdstagerne mod risici for deres sundhed og sikkerhed, herunder at forebygge sådanne risici, som opstår eller kan opstå ved, at de under arbejdet udsættes for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer.*"

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 b (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 2 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 c (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Ændringsforslag

-1b) I artikel 2 indsættes følgende litra:

ba) "reproduktionstoksisk stof":

et stof eller en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering som toksisk for reproduktion i kategori IA eller IB i del 3 i bilag VI til forordning (EF) nr. 1272/2008

Gældende tekst

c) "Grænseværdi": medmindre andet er anført, tidsvægtet gennemsnitskoncentration af et kræftfremkaldende stof *eller* mutagen målt i luften i arbejdstagerens indåndingszone i en nærmere angivet referenceperiode som anført i bilag III til nærværende direktiv.

Ændringsforslag

-1c) Artikel 2, litra c), affattes således:

“c) "grænseværdi": medmindre andet er anført, tidsvægtet gennemsnitskoncentration af et kræftfremkaldende stof, mutagen *eller reproduktionstoksisk stof* målt i luften i arbejdstagerens indåndingszone i en nærmere angivet referenceperiode som anført i bilag III til nærværende direktiv.”

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 d (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 3 – stk. 1

Gældende tekst

1. Dette direktiv gælder for de aktiviteter, hvorved arbejdstagere er eller kan blive udsat for kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener i forbindelse med deres arbejde.

Ændringsforslag

-1d) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

“1. Dette direktiv gælder for de aktiviteter, hvorved arbejdstagere er eller kan blive udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer* i forbindelse med deres arbejde.”

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 e (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 3 – stk. 2 – afsnit 1

Gældende tekst

2. For enhver aktivitet, hvor der kan være risiko for, at arbejdstagerne udsættes for kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener, skal arten, graden og varigheden af udsættelsen bestemmes,

Ændringsforslag

-1e) Artikel 3, stk. 2, første afsnit, affattes således:

“2. For enhver aktivitet, hvor der kan være risiko for, at arbejdstagerne udsættes for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer*, skal arten, graden og varigheden af udsættelsen

således at enhver risiko for deres sikkerhed og sundhed kan vurderes, og således at det kan afgøres, hvilke foranstaltninger der skal træffes.

bestemmes, således at enhver risiko for deres sikkerhed og sundhed kan vurderes, og således at det kan afgøres, hvilke foranstaltninger der skal træffes.”

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 f (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 3 – stk. 2 – afsnit 2

Gældende tekst

Denne vurdering skal fornyes regelmæssigt og under alle omstændigheder ved enhver ændring i forholdene, der kan få indvirkning på arbejdstagernes udsættelse for kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener.

Ændringsforslag

-1f) Artikel 3, stk. 2, andet afsnit, affattes således:

”Denne vurdering skal fornyes regelmæssigt og under alle omstændigheder ved enhver ændring i forholdene, der kan få indvirkning på arbejdstagernes udsættelse for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer.*”

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 g (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 3 – stk. 4

Gældende tekst

4. Ved risikovurderingen skal arbejdsgiverne være særlig opmærksomme på eventuelle virkninger for særligt følsomme risikogrupper for arbejdstageres sikkerhed og sundhed og skal bl.a. overveje muligheden for ikke at beskæftige disse arbejdstagere i områder, hvor de kan komme i kontakt med kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener.

Ændringsforslag

-1g) Artikel 3, stk. 4, affattes således:

“4. Ved risikovurderingen skal arbejdsgiverne være særlig opmærksomme på eventuelle virkninger for særligt følsomme risikogrupper for arbejdstageres sikkerhed og sundhed og skal bl.a. overveje muligheden for ikke at beskæftige disse arbejdstagere i områder, hvor de kan komme i kontakt med kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer.*”

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 h (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 4 – stk. 1

Gældende tekst

1. Arbejdsgiveren begrænser anvendelsen af et kræftfremkaldende stof **eller** mutagen på arbejdsstedet, bl.a. ved, for så vidt det er teknisk muligt, at erstatte det med et stof, et præparat eller en proces, som under anvendelsesbetingelserne herfor ikke er farligt eller er mindre farligt for arbejdstagernes sundhed eller i givet fald sikkerhed.

Ændringsforslag 31

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 i (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 2

Gældende tekst

2. Hvis det ikke er teknisk muligt at erstatte det kræftfremkaldende stof **eller mutagen** med et stof, et præparat eller en proces, som under de pågældende anvendelsesbetingelser ikke er eller er mindre farligt for sikkerheden og sundheden, sikrer arbejdsgiveren, at fremstillingen og brugen af det kræftfremkaldende stof **eller mutagen** finder sted i et lukket system, hvor dette er teknisk muligt.

Ændringsforslag

-1h) Artikel 4, stk. 1, affattes således:

“1. Arbejdsgiveren begrænser anvendelsen af et kræftfremkaldende stof, mutagen **eller reproduktionstoksisk stof** på arbejdsstedet, bl.a. ved, for så vidt det er teknisk muligt, at erstatte det med et stof, et præparat eller en proces, som under anvendelsesbetingelserne herfor ikke er farligt eller er mindre farligt for arbejdstagernes sundhed eller i givet fald sikkerhed.”

Ændringsforslag

-1i) Artikel 5, stk. 2, affattes således:

“2. Hvis det ikke er teknisk muligt at erstatte det kræftfremkaldende stof, **mutagenet eller det reproduktionstoksiske stof** med et stof, et præparat eller en proces, som under de pågældende anvendelsesbetingelser ikke er eller er mindre farligt for sikkerheden og sundheden, sikrer arbejdsgiveren, at fremstillingen og brugen af det kræftfremkaldende stof, **mutagenet eller det reproduktionstoksiske stof** finder sted i et lukket system, hvor dette er teknisk muligt.”

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 j (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 4

Gældende tekst

4. Udsættelsen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, der er fastsat i bilag III.

Ændringsforslag

-1j) Artikel 5, stk. 4, affattes således:

“4. Udsættelsen må ikke overstige den grænseværdi for et kræftfremkaldende stof, mutagen *eller reproduktionstoksisk stof*, der er fastsat i bilag III.”

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 k (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 5 – indledning

Gældende tekst

5. I alle tilfælde, hvor der anvendes et kræftfremkaldende stof *eller* mutagen, anvender arbejdsgiveren alle de i det følgende nævnte foranstaltninger:

Ændringsforslag

-1k) I artikel 5, stk. 5, affattes indledningen således:

“5. I alle tilfælde, hvor der anvendes et kræftfremkaldende stof, mutagen *eller reproduktionstoksisk stof*, anvender arbejdsgiveren alle de i det følgende nævnte foranstaltninger.”

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 a (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 5 – litra a

Gældende tekst

a) begrænsning af mængden af et kræftfremkaldende stof *eller* mutagen på

Ændringsforslag

-1l) Artikel 5, stk. 5, litra a), affattes således:

“a) begrænsning af mængden af et kræftfremkaldende stof, mutagen *eller reproduktionstoksisk stof* på

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 m (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 5 – litra c

Gældende tekst

c) planlægning af arbejdsprocesser og tekniske foranstaltninger med det formål at undgå eller reducere udslip af kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener på arbejdsstedet til et minimum

Ændringsforslag

-1m) Artikel 5, stk. 5, litra c), affattes således:

“c) planlægning af arbejdsprocesser og tekniske foranstaltninger med det formål at undgå eller reducere udslip af kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer* på arbejdsstedet til et minimum”

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 n (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 5 – litra d

Gældende tekst

d) sådan fjernelse ved kilden af de kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener samt lokal udsugning eller almindelig ventilation, som er hensigtsmæssig og forenelig med behovet for at beskytte folkesundheden og miljøet

Ændringsforslag

-1n) Artikel 5, stk. 5, litra d), affattes således:

”d) sådan fjernelse ved kilden af de kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer* samt lokal udsugning eller almindelig ventilation, som er hensigtsmæssig og forenelig med behovet for at beskytte folkesundheden og miljøet”

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 o (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 5 – litra e

Gældende tekst

e) anvendelse af passende metoder til måling af kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener, navnlig til tidlig påvisning af unormal udsættelse, som skyldes en uforudselig begivenhed eller et uheld

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 p (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 5 – stk. 5 – litra j

Gældende tekst

j) afgrænsning af risikoområderne og anvendelse af passende advarsels- og sikkerhedsskiltning, herunder skilte om rygeforbud i områder, hvor arbejdstagerne udsættes eller kan udsættes for kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 q (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 6 – stk. 1 – litra a

Gældende tekst

a) de industrielle aktiviteter og/eller processer, der udføres, herunder grundene til, at kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener anvendes

Ændringsforslag

-1o) Artikel 5, stk. 5, litra e), affattes således:

“e) anvendelse af passende metoder til måling af kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer*, navnlig til tidlig påvisning af unormal udsættelse, som skyldes en uforudselig begivenhed eller et uheld”

Ændringsforslag

-1p) Artikel 5, stk. 5, litra j), affattes således:

“j) afgrænsning af risikoområderne og anvendelse af passende advarsels- og sikkerhedsskiltning, herunder skilte om rygeforbud i områder, hvor arbejdstagerne udsættes eller kan udsættes for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer*”

Ændringsforslag

-1q) Artikel 6, litra a), affattes således:

“a) de industrielle aktiviteter og/eller processer, der udføres, herunder grundene til, at kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske*

stoffer anvendes”

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 r (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 6 – stk. 1 – litra b

Gældende tekst

b) de mængder af stoffer eller præparater, der fremstilles eller anvendes, og som indeholder kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener

Ændringsforslag

-1r) Artikel 6, litra b), affattes således:

“b) de mængder af stoffer eller blandinger, der fremstilles eller anvendes, og som indeholder kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer*”

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 s (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 6 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1s) Følgende artikel indsættes:

”Artikel 6a

Oplysninger til Kommissionen

Medlemsstaterne sender Kommissionen de oplysninger, der er omhandlet i artikel 6 i dette direktiv, som en del af de gennemførelsesrapporter, der er omhandlet i artikel 17a i direktiv 89/391/EØF.”

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 t (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 10 – stk. 1 – indledning

Gældende tekst

1. Arbejdsgiverne er forpligtet til for alle aktiviteter, hvor der er risiko for kontaminering med kræftfremkaldende stoffer **eller** mutagener, at træffe passende foranstaltninger med henblik på at sikre:

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 u (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 10 – stk. 1 – litra a

Gældende tekst

a) at arbejdstagere ikke spiser, drikker eller ryger i arbejdsområder, hvor der er risiko for kontaminering med kræftfremkaldende stoffer **eller** mutagener

Ændringsforslag 44

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 v (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 11 – stk. 2

Gældende tekst

2. Arbejdsgiverne er forpligtet til at informere arbejdstagere om installationer og hertil knyttede beholdere indeholdende kræftfremkaldende stoffer **eller** mutagener og til at sørge for en klar og letlæselig mærkning af alle

PE593.996v02-00

Ændringsforslag

-1t) I artikel 10, stk. 1, affattes indledningen således:

“1. Arbejdsgiverne er forpligtet til for alle aktiviteter, hvor der er risiko for kontaminering med kræftfremkaldende stoffer, mutagener **eller reproduktionstoksiske stoffer**, at træffe passende foranstaltninger med henblik på at sikre.”

Ændringsforslag

-1u) Artikel 10, stk. 1, litra a), affattes således:

“a) at arbejdstagere ikke spiser, drikker eller ryger i arbejdsområder, hvor der er risiko for kontaminering med kræftfremkaldende stoffer, mutagener **eller reproduktionstoksiske stoffer**”

Ændringsforslag

-1v) Artikel 11, stk. 2, affattes således:

“2. Arbejdsgiverne er forpligtet til at informere arbejdstagere om installationer og hertil knyttede beholdere indeholdende kræftfremkaldende stoffer, mutagener **eller reproduktionstoksiske stoffer** og til at sørge for en klar og letlæselig mærkning af

26/52

RR\1119702DA.docx

beholdere, emballager og installationer, der indeholder kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener og til at anbringe klart synlige advarselsskilte.

alle beholdere, emballager og installationer, der indeholder kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer* og til at anbringe klart synlige advarselsskilte.”

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 w (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 14 – stk. 1

Gældende tekst

1. Medlemsstaterne fastlægger i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis foranstaltninger til gennemførelse af relevant helbreds kontrol af arbejdstagere, som ifølge resultaterne af den i artikel 3, stk. 2, omhandlede vurdering er udsat for risiko for deres sikkerhed eller sundhed.

Ændringsforslag

-1w) Artikel 14, stk. 1, affattes således:

“1. Medlemsstaterne fastlægger i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis foranstaltninger til gennemførelse af relevant *livslang* helbreds kontrol af arbejdstagere, som ifølge resultaterne af den i artikel 3, stk. 2, omhandlede vurdering er udsat for risiko for deres sikkerhed eller sundhed.

Ændringsforslag 46

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 x (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 14 – stk. 2

Gældende tekst

2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger skal *være af en sådan art, at hver arbejdstager skal kunne gennemgå en passende helbredsundersøgelse*, hvis det er relevant:

- *inden udsættelsen*
- *derefter* med regelmæssige mellemrum.

Ændringsforslag

-1x) Artikel 14, stk. 2, i affattes således:

“2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger skal *give hver enkelt arbejdstager mulighed for at lade sig underkaste en livslang helbreds kontrol*, hvis det er relevant:

- *før eksponeringen*
med regelmæssige mellemrum *i eksponeringsperioden*
- *efter eksponeringens ophør og*

Foranstaltningerne skal være af en sådan art, at det uden videre er muligt at iværksætte individuelle og arbejdsmedicinske foranstaltninger.

efter ansættelsens ophør.”

Foranstaltningerne skal være af en sådan art, at det uden videre er muligt at iværksætte individuelle og arbejdsmedicinske foranstaltninger.

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 y (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 14 – stk. 3

Gældende tekst

3. Hvis der hos en arbejdstager konstateres en anomali, som formodes at være resultatet af udsættelse for kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener, kan den læge eller myndighed, der er ansvarlig for helbredscontrollen af arbejdstagerne, kræve, at andre på lignende måde tidligere udsatte arbejdstagere gennemgår helbredscontrollen. Der skal i dette tilfælde i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, foretages en ny vurdering af risikoen ved udsættelse.

Ændringsforslag

-1y) Artikel 14, stk. 3, affattes således:

“3. Hvis der hos en arbejdstager konstateres en anomali, som formodes at være resultatet af udsættelse for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer*, kan den læge eller myndighed, der er ansvarlig for helbredscontrollen af arbejdstagerne, kræve, at andre på lignende måde tidligere udsatte arbejdstagere gennemgår helbredscontrollen. Der skal i dette tilfælde i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, foretages en ny vurdering af risikoen ved udsættelse.”

Ændringsforslag 48

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 z (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 14 – stk. 8

Gældende tekst

8. Alle tilfælde af kræft, som i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis kan tilskrives udsættelse for et kræftfremkaldende stof *eller* mutagen under arbejdet, skal indberettes til

Ændringsforslag

-1z) Artikel 14, stk. 8, affattes således:

“8. Alle tilfælde af kræft, som i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis kan tilskrives udsættelse for et kræftfremkaldende stof, mutagen *eller reproduktionstoksisk stof* under

den ansvarlige myndighed.

arbejdet, skal indberettes til den ansvarlige myndighed.”

Ændringsforslag 49

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 aa (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 15 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1aa) I artikel 15 tilføjes følgende stykke:

“2a. Medlemsstaterne sender Kommissionen de oplysninger, der er omhandlet i artikel 14, stk. 8, i dette direktiv, som en del af de gennemførelsesrapporter, der er omhandlet i artikel 17a i direktiv 89/391/EØF.”

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 ab (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 16 – stk. 1

Gældende tekst

Ændringsforslag

1. Rådet skal efter fremgangsmåden i traktatens artikel 137, stk. 2, fastsætte grænseværdier og om nødvendigt andre direkte relevante bestemmelser for de kræftfremkaldende stoffer **eller** mutagener, for hvilke dette er muligt, på grundlag af foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data.

-1ab) Artikel 16, stk. 1, i affattes således:

“1. Rådet skal efter fremgangsmåden i traktatens artikel 137, stk. 2, fastsætte grænseværdier og om nødvendigt andre direkte relevante bestemmelser for de kræftfremkaldende stoffer, mutagener **eller reproduktionstoksiske stoffer**, for hvilke dette er muligt, på grundlag af foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data.”

Ændringsforslag 51

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 ac (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Artikel 17 – stk. 2

Gældende tekst

2. De strengt tekniske tilpasninger af bilag II på baggrund af den tekniske udvikling, udviklingen i de internationale bestemmelser og specifikationer samt i den viden, som er erhvervet om kræftfremkaldende stoffer *eller* mutagener, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 17 i direktiv 89/391/EØF.

Ændringsforslag

-1ac) Artikel 17, stk. 2, affattes således:

“2. De strengt tekniske tilpasninger af bilag II på baggrund af den tekniske udvikling, udviklingen i de internationale bestemmelser og specifikationer samt i den viden, som er erhvervet om kræftfremkaldende stoffer, mutagener *og reproduktionstoksiske stoffer*, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 17 i direktiv 89/391/EØF.”

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1 a (nyt)

Direktiv 2004/37/EF

Bilag II – nr. 1

Gældende tekst

1. Den læge og/eller myndighed, der er ansvarlig for helbredscontrollen af arbejdstagere, som er udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener, skal være fortrolig med de forhold eller særlige omstændigheder, hvorunder den enkelte arbejdstager er blevet udsat.

Ændringsforslag

1a) Bilag II, punkt 1, affattes således:

“1. Den læge og/eller myndighed, der er ansvarlig for helbredscontrollen af arbejdstagere, som er udsat for kræftfremkaldende stoffer, mutagener *eller reproduktionstoksiske stoffer*, skal være fortrolig med de forhold eller særlige omstændigheder, hvorunder den enkelte arbejdstager er blevet udsat.”

Ændringsforslag 53

Forslag til direktiv

Bilag

Direktiv 2004/37/EF

Bilag III – del A

Kommissionens forslag

CAS-nr. (¹)	EF-nr. (EC-nr.)(²)	AGENSENS NAVN	GRÆNSEVÆRDIER (³)			Anmærknin g(⁴)
			mg/m ³ (⁵)	ppm (⁶)	f/ml(⁷)	
–	–	<i>Støv fra løvtræer</i>	3 (⁸)	–	–	–
–	–	Chrom (VI)-forbindelser, der er kræftfremkaldende, som omhandlet i artikel 2, litra a), nr. i), i direktivet (som chrom)	0,025	–	–	–
–	–	Ildfaste keramiske fibre, der er kræftfremkaldende, som omhandlet i artikel 2, litra a), nr. i), i direktivet	–	–	0,3	–
–	–	Respirabelt krystallinsk silikatstøv	0,1 (⁹)	–	–	–
71-43-2	200-753-7	Benzen	3,25	1	–	Hud
75-01-4	200-831-0	Vinylchloridmonomer	2,6	1	–	–
75-21-8	200-849-9	Ethylenoxid	1,8	1	–	Hud
<u>75-56-9</u>	200-879-2	1,2-Epoxypropan	2,4	1	–	–
79-06-1	201-173-7	Acrylamid	0,1	–	–	Hud
79-46-9	201-209-1	2-Nitropropan	18	5	–	–
95-53-4	202-429-0	o-toluidin	0,5	0,1	–	–
106-99-0	203-450-8	1,3-Butadien	2,2	1	–	–
302-01-2	206-114-9	Hydrazin	0.013	0,01	–	Hud
593-60-2	209-800-6	Bromethylen	4,4	1	–	–

¹ CAS-nr.: Chemical Abstracts Service registreringsnummer.

² EF-nr. (EC-nr.), dvs. EINECS-, ELINCS- eller NLP-nummeret, er det officielle nummer på stoffet i Den Europæiske Union, som defineret i punkt 1.1.1.2 i bilag VI, del 1, til forordning (EF) nr. 1272/2008.

³ Målt over eller beregnet for en referenceperiode på otte timer.

⁴ Mulighed for et væsentligt bidrag til kroppens samlede belastning ved eksponering via huden.

⁵ mg/m³ = milligram pr. kubikmeter luft ved 20 °C og 101,3 KPa (760 mm kviksølv).

⁶ ppm = parts per million (dele pr. million) udtrykt i luftvolumen (ml/m³).

⁷ f/ml = fibre pr. milliliter.

⁸ Fraktion, der kan indåndes; *hvis træstøv fra løvtræ blandes med andet træstøv, finder grænseværdien anvendelse for alle slags træstøv i den blanding.*

⁹ Fraktion, *der kan indåndes.*

Ændringsforslag

CAS-nr. (¹)	EF-nr. (EC-nr.)(²)	AGENSENS NAVN	GRÆNSEVÆRDIER (³)			Anmærkning(⁴)
			mg/m ³ (⁵)	ppm (⁶)	f/ml(⁷)	
–	–	<i>Træstøv</i>	2 (⁸)	–	–	<i>Støv fra løvtræer: 3 mg/m³ indtil XXXX (5 år efter ikrafttræden) Støv fra løvtræer: 5 mg/m³ indtil XXXX (5 år efter ikrafttræden)</i>
–	–	Chrom (VI)-forbindelser, der er kræftfremkaldende, som omhandlet i artikel 2, litra a), nr.	<i>0,001</i>	–	–	–

		i), i direktivet (som chrom)				
–	–	Ildfaste keramiske fibre, der er kræftfremkaldende, som omhandlet i artikel 2, litra a), nr. i), i direktivet	–	–	0,3	–
–	–	Respirabelt krystallinsk silikatstøv	0,05 ⁽⁹⁾	–	–	Overgangsværdi på 0,1 mg/m³, indtil den XXXX (10 år efter ikrafttræden) – skal tages op til fornyet overvejelse 5 år efter ikrafttræden
71-43-2	200-753-7	Benzen	3,25	1	–	Hud
75-01-4	200-831-0	Vinylchloridmonomer	2,6	1	–	–
75-21-8	200-849-9	Ethylenoxid	1,8	1	–	Hud
<u>75-56-9</u>	200-879-2	1,2-Epoxypropan	2,4	1	–	–
79-06-1	201-173-7	Acrylamid	0,1	–	–	Hud
79-46-9	201-209-1	2-Nitropropan	18	5	–	–
95-53-4	202-429-0	o-toluidin	0,5	0,1	–	–
106-99-0	203-450-8	1,3-Butadien	2,2	1	–	–
302-01-2	206-114-9	Hydrazin	0.013	0,01	–	Hud
593-60-2	209-800-6	Bromethylen	4,4	1	–	–

¹ CAS-nr.: Chemical Abstracts Service registreringsnummer.

² EF-nr. (EC-nr.), dvs. EINECS-, ELINCS- eller NLP-nummeret, er det officielle

nummer på stoffet i Den Europæiske Union, som defineret i punkt 1.1.1.2 i bilag VI, del 1, til forordning (EF) nr. 1272/2008.

³ Målt over eller beregnet for en referenceperiode på otte timer.

⁴ Mulighed for et væsentligt bidrag til kroppens samlede belastning ved eksponering via huden.

⁵ mg/m³ = milligram pr. kubikmeter luft ved 20 °C og 101,3 KPa (760 mm kviksølv).

⁶ ppm = parts per million (dele pr. million) udtrykt i luftvolumen (ml/m³).

⁷ f/ml = fibre pr. milliliter.

⁸ Fraktion, der kan indåndes.

⁹ *Respirabel* fraktion.

BEGRUNDELSE

Den 13. maj offentliggjorde Kommissionen sit forslag om ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener. Europa-Parlamentet havde ved adskillige lejligheder opfordret til en revision af dette direktiv både under den indeværende og den foregående valgperiode.

Ordføreren hilser Kommissionens initiativ velkommen som et første skridt hen imod en løsning på det generelle problem med udsættelse for kræftfremkaldende stoffer og mutagener på arbejdspladsen. Kræft er den næststørste dødsårsag i Europa og den største årsag til arbejdsrelaterede dødsfald. Alle arbejdsrelaterede kræftformer kan forhindres. En opdatering og en præcis lovgivningsramme i Den Europæiske Union vil bidrage til en bedre forebyggelse af arbejdsrelaterede kræftformer. De årlige omkostninger for medlemsstaterne skønnes at ligge på 334 milliarder EUR¹.

Ifølge Det Europæiske Arbejds miljøagentur (EU-OSHA) rapporterer medlemsstaterne om manglende eksponeringsdata og toksikologiske data på nationalt plan, og der er vanskeligheder med at nå til enighed omkring eksponeringsgrænser for udsættelse og grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering (OEL'er). Ordføreren er af den opfattelse, at det ledende princip for fastsættelse af OEL'er (BOEL'er) er at følge bedste praksis i medlemsstaterne samt på verdensplan og handle i overensstemmelse med forsigtighedsprincippet. Dette princip bør konsekvent afspejles i direktivet, som det hedder i betragtning 14 ("forsigtighedsprincippet bør følges i forbindelse med beskyttelse af arbejdstagernes sundhed").

I. Optagelsen af reproduktionstoksiske stoffer i direktivets anvendelsesområde

Ordføreren foreslår at udvide direktivets anvendelsesområde, så det kommer til at omfatte de reproduktionstoksiske stoffer, hvilket er i overensstemmelse med gentagne opfordringer fra Europa-Parlamentet² og med den gældende lovgivning i nogle medlemsstater.

Ifølge en nylig fransk undersøgelse³ er over 1 % af arbejdstagerne udsat for reproduktionstoksiske stoffer. En ekstrapolering af disse data viser, at der kan være mellem 2 og 3 millioner arbejdstagere, der udsættes for reproduktionstoksiske stoffer i Den Europæiske Union. Den lovgivningsmæssige beskyttelse af arbejdstagere imod disse stoffer er meget svag, fordi den grundlæggende er begrænset til de generelle bestemmelser i direktivet om kemiske agenser 98/24/EF. Reproduktionstoksiske stoffer er stoffer, der giver grund til stor bekymring i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH). Bestemmelserne om beskyttelse af arbejdstagere bør være i overensstemmelse med denne konstatering. Direktiv 92/85/EF om gravide arbejdstagere fastlægger ikke præventive foranstaltninger, før gravide arbejdstagere har informeret deres arbejdsgiver om deres graviditet. Det betyder, at der ikke er

¹ Work-related cancer in the European Union: Size, impact and options for further prevention (Arbejdsrelateret kræft i Den Europæiske Union: Omfanget, virkningen og mulighederne for yderligere forebyggelse) RIVM, 2016.

² Europa-Parlamentets beslutning af 15. december 2011 om midtvejsevalueringen af den europæiske strategi for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen 2007-2012 (2011/2147(INI)).

³ Les expositions aux cancérogènes mutagènes et reprotoxiques, INRS, References en sante au travail, No 144, 2015.

nogen særlig beskyttelse i de tidlige uger af graviditeten og ingen beskyttelse af mænds eller kvinders forplantningsevne. Kræftfremkaldende stoffer og mutagener er knyttet til reproduktionstoksiske stoffer i EU-lovgivningen, for eksempel gennem REACH. Seks af medlemsstaterne (FR, AT, FI, DE, SE og CZ) har allerede udvidet direktivets anvendelsesområde til at omfatte reproduktionstoksiske stoffer ved gennemførelsen i national lovgivning.

I 2004 blev der ved en undersøgelse foretaget i Frankrig vurderet 50 potentielt reproduktionstoksiske stoffer, der blev undersøgt med hensyn til risiko og eksponering. De første 10 stoffer, der blev fastslået gennem denne metodologi, var følgende: di(2-ethylhexyl)phthalat, benzylbutylphthalat, dibutylphthalat, cadmium, bly, hexachlorobenzen, toluen, nonylphenol, ethylen glycol ethylether, benomyl¹. Eksempler på virkninger af reproduktionstoksiske stoffer såsom phthalater er: toksisk indvirkning på testikler, nedsat forplantningsevne hos mænd og kvinder, føtal toksicitet (der muligvis fører til dødsfald eller misdannelser). Alkylphenoler og beslægtede kemikalier har hormonlignende egenskaber og kan føre til nedsat forplantningsevne, små testikler og forringet sædkvalitet hos mænd².

II. Strengere grænseværdier

Ordføreren har foreslået strengere grænseværdier for en del af de stoffer, der er omhandlet. Ordføreren mener, at de BOEL'er, der er fastsat af Den Europæiske Union, bør afspejle bedste praksis, der er udviklet i medlemsstaterne. Som Kommissionen har fremhævet i sin konsekvensvurdering, skaber afgørelserne om grænseværdier balance mellem kræftisiko og de anslåede omkostninger ved forebyggelse heraf. Hvor der er praktiske vanskeligheder på grund af mangel på alternative stoffer eller tekniske løsninger, er der foreslået yderligere tid til gennemførelsen af de strengere grænseværdier. Dette sikrer, at arbejdsgiverne har tid til at udvikle løsninger og udligne investeringsomkostningerne. Alle de ændringer, som ordføreren foreslår, afspejler BOEL'er, der allerede er i kraft eller findes i nogle medlemsstater.

- *Krystallinsk silikatstøv*

Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksponering har anbefalet en grænseværdi på 0.05 mg/m³; ordføreren deler denne opfattelse og har foreslået den samme grænseværdi som dette udvalg. Ifølge Kommissionens konsekvensvurdering ville en sådan grænseværdi resultere i 107 350 færre dødsfald i perioden 2010-2069 sammenlignet med det nuværende scenarium.

- *Chrom(VI)*

Ordføreren er enig i den opfattelse, som adskillige medlemsstater (Belgien, Tyskland, Danmark, Frankrig, Nederlandene, Litauen og Sverige) har givet udtryk for under drøftelserne i Rådet, nemlig at grænseværdien for Chrom(VI) bør sænkes i forhold til Kommissionens forslag (0,025 mg/m³). Ordføreren frygter, at grænseværdien vil blive sat på et relativt højt niveau til trods for, at der ikke foreligger nogen aktuelle data for chromeksponering, eftersom de data, der er blevet brugt til at fastsætte den foreslåede grænseværdi, stammer fra 1995. Medlemsstaterne har på nuværende tidspunkt gennemført en grænseværdi på 0.001 mg/m³. Her bør forsigtighedsprincippet igen finde anvendelse.

¹ AFSSET – Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail, *Identification d'une liste de substances toxiques pour la reproduction et le développement et Proposition d'une méthode de hiérarchisation pour l'analyse des Valeurs Toxicologiques de Référence, Rapport du groupe d'experts 'VTR reprotoxic'*, 2006, s. 58.

² Evans, T.J., 'Endocrine disruptors' (hormonforstyrrende stoffer), Gupta, R.C. (Ed.), *Reproductive and Developmental Toxicity* (reproduktiv og udviklingsmæssig toksitet), Elsevier Inc., 2011, pp. 874-875.

- Træstøv

Ordføreren er enig med Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC) i, at der foreligger tilstrækkelige beviser på, at der ikke bør foretages nogen sondring mellem træstøv fra løvtræer og andet træstøv. Eftersom der er sket betragtelige tekniske fremskridt i de senere år, vil det rent praktisk være fuldt ud muligt at fastsætte en strengere grænseværdi for træstøv. Eftersom flertallet af medlemsstaterne har fastsat en grænseværdi på 2 mg/m³, bør dette være den fælles grænseværdi for Den Europæiske Union, indtil den mere restriktive bedste praksis-grænseværdi på 1 mg/m³ (Frankrig) kan opnås. En endnu strengere grænseværdi på 0,5 mg/m³ bør evalueres i forbindelse med den fremtidige revision af direktivet på grundlag af sundheds- og sikkerhedsmæssige virkninger, teknisk gennemførlighed og omkostninger.

III. Yderligere spørgsmål, der skal tages fat på

Ordføreren har ikke foreslået at indføre BOEL'er for flere stoffer i lyset af Kommissionens udtrykkelige hensigt om at foretage yderligere ændringer af direktivet i en meget nær fremtid. Eftersom der er adskillige stoffer, der er blevet identificeret som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske agenser, bifalder ordføreren disse planer og opfordrer indtrængende til, at der meget snart indføres flere grænseværdier for at beskytte langt flere arbejdstagere imod eksponering, forebygge flere risici og spare flere liv.

Forbedret dataindsamling er også et emne, der skal tages fat på i forbindelse med revisionen af direktivet gennem udveksling af bedste praksis på europæisk plan bistået af arbejdsmarkedets parter, især arbejdsgiverne. På nuværende tidspunkt skaber manglen på klar og omfattende indsamling af data fra medlemsstaternes side barrierer for beskyttelsen, forebyggelsen og ordentlig sundhedspleje for slet ikke at nævne ansvarlig politikudformning.

Den mangelfulde dataindsamling sætter også fokus på behovet for at indføre obligatorisk livslang overvågning af de eksponerede arbejdstageres sundhed. Dette er blevet foreslået som en ændring af direktivet på grund af problemets akutte karakter, og i mangel af tilstrækkelige data om arbejdstagernes eksponering er det ikke muligt at vurdere, hvornår sundhedsovervågning er nødvendig. Indtil der foreligger tilstrækkelige og omfattende data, der kan udveksles mellem relevante fagfolk i sundhedssektoren, skal sundhedsovervågning gennemføres for alle eksponerede arbejdstagere, herunder også, når de ikke længere er udsat for disse stoffer, og ved afslutningen af deres erhvervsaktive liv. Dette omfatter alle arbejdstagere, praktikanter, lærlinge og vedligeholdelsespersonale, der har været eksponeret. Tidlig diagnosticering af kræft er en af de væsentligste faktorer, der bidrager til højere overlevelsestal.

Generelt set bør denne revision betragtes som et første skridt i retning af en fornyet ambition om at beskytte arbejdstagere imod skadelige stoffer på arbejdspladsen. Det er vigtigt at se på, hvilke yderligere politikområder der kan bidrage til at understøtte det langsigtede mål med beskyttelse, for eksempel gennem forsknings- og innovationsinitiativer.

1.2.2017

UDTALELSE FRA RETSUDVALGET

til Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet af være udsat for kræftfremkaldende stoffer og mutagener
(COM(2016)0248 – C8-0181/2016 – 2016/0130(COD))

Ordfører for udtalelse: Kostas Chrysogonos

KORT BEGRUNDELSE

Forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener, som understøttes af en konsekvensanalyse¹, tager sigte på at sikre et højt niveau for beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed i EU via indførelsen på EU-plan af bedre beskæftigelsesstandarder vedrørende arbejdstagernes udsættelse for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener under arbejdet.

Mere præcist har forslaget følgende hovedformål: a) at forbedre arbejdstagernes sundhed ved at reducere arbejdsrelateret eksponering for kemiske agenser, som kan fremkalde kræft eller mutationer b) at sikre større klarhed og mere lige vilkår for de økonomiske operatører og c) at øge effektiviteten af EU's ramme for beskyttelse af arbejdstagere ved at ajourføre det på grundlag af den tilgængelige videnskabelige dokumentation. Disse formål er i overensstemmelse med den grundlæggende ret til liv og til retfærdige og rimelige arbejdsforhold, som respekterer vedkommendes sundhed, sikkerhed og værdighed som fastsat i henholdsvis artikel 2 og 31 i EU's charter om grundlæggende rettigheder.

Dette forslag falder inden for Kommissionens EU-strategiramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen 2014-2020 og passer ind i Kommissionens prioriterede foranstaltninger i dens arbejdsprogram for 2016 for et dybere og mere retfærdigt indre marked og for oprettelse af et fair og reelt paneuropæisk arbejdsmarked, som giver arbejdstagere tilstrækkelig beskyttelse og bæredygtige job. Kræft er den største årsag (53 %) til arbejdsrelaterede dødsfald i EU. For arbejdstagerne og deres familier medfører kræft ikke blot betydelige tab af livskvalitet, men også direkte sundhedsudgifter og indirekte tab af nuværende og fremtidig indtjening. Arbejdsrelateret kræft indvirker på økonomien som helhed ved at mindske udbuddet af arbejdskraft og produktiviteten samt øge presset på de offentlige finanser gennem unødige

¹ SWD(2016) 152 og SWD(2016) 153.

offentlige udgifter til sundhedspleje og andre ydelser. Endelig indebærer arbejdsrelateret kræft for virksomhederne udgifter til udskiftning af personale, produktivitetstab og nødvendigheden af at betale højere lønninger for at kompensere for den højere risiko.

Arbejdstagere i EU er i øjeblikket beskyttet mod kræftfremkaldende kemikalier i henhold til direktiv 2004/37/EF om kræftfremkaldende stoffer og mutagener (herefter "CMD"), der er et af de 24 direktiver, der hører under rammedirektiv 89/391/EØF om sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (i det følgende benævnt "rammebestemmelserne"). I rammebestemmelserne er der fastsat generelle mål for sundhed og for at undgå og reducere risici for sikkerheden og sundheden ved arbejdstagere til et minimum. I CMD er det fastsat, at arbejdsgiveren skal "identificere og vurdere risiciene for arbejdstagerne i forbindelse med eksponering for kræftfremkaldende stoffer" og "forebygge eksponering, hvis risiciene forekommer". Hvis det er teknisk muligt, skal processen eller agensen erstattes af en ufarlig eller mindre farlig proces eller agens. Når substitution ikke er mulig, skal kemiske kræftfremkaldende stoffer anvendes i et lukket system eller arbejdstagerens eksponering reduceres til et så lavt niveau, som det er teknisk muligt. Arbejdsgiverne har også pligt til at sikre, at grænseværdierne for erhvervsmæssig eksponering ikke overskrides.

Det nye forslag søger at bringe en række kemiske stoffer, der er anerkendt som kræftfremkaldende i lande uden for EU eller af internationale organisationer, men som endnu ikke er klassificeret under det nuværende EU-system, inden for anvendelsesområdet for CMD. Konkret er hensigten med det at revidere eller indføre EU-dækkende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for 13 kemiske stoffer på grundlag af den seneste videnskabelige dokumentation og derved harmonisere de stærkt varierende nationale grænseværdier. Ifølge konsekvensanalysen forventes dette at redde omkring 100 000 menneskeliv inden 2069 og spare sundhedsmæssige udgifter, der vurderes at være på mellem 34 og 89 mia. EUR.

Som følge heraf støtter ordføreren kraftigt Kommissionens forslag, dog med en række ændringsforslag, der navnlig tager sigte på at understrege behovet for en forsigtig tilgang i forbindelse med gennemførelsen af forslaget. Forsigtighedsprincippet kan defineres som et generelt princip i EU-retten, der skal anvendes med henblik på at sikre et højt niveau for beskyttelse af sundhed, forbrugersikkerhed og miljø på alle Unionens virksomhedsområder¹. Dette princip er derfor særligt vigtigt, når der er usikkerhed om virkningerne af handel med blandinger, især af giftige stoffer, på arbejdstagernes sundhed, eller hvis de tilgængelige videnskabelige og tekniske oplysninger ikke er tilstrækkelige. Dette forudsætter først og fremmest et paradigmeskifte inden for ny og effektiv forebyggelse af cancer og relaterede helbredsproblemer, der tager hensyn til flere indbyrdes forbundne faktorer og de seneste forbedringer i måleteknikker, risikostyringsforanstaltninger og andre relevante faktorer.

Endelig bemærker ordføreren, at der er behov for en yderligere indsats for effektivt at beskytte arbejdstagerne mod risici for eksponering for kræftfremkaldende stoffer og mutagener på arbejdspladsen, da der stadig er forskellige stoffer, der ikke er opført på listen i forslaget, der potentielt kan have en skadelig indvirkning på arbejdstagernes sundhed². Alle stoffer, der kan øge risikoen for arbejdsbetingede kræftsygdomme, skal være omfattet af EU-lovgivningen.

¹ Se bl.a. sag T-74/00, Artegodan mod Kommissionen, Sml. 2000, s. II-02583, præmis 183-184.

² Jf. bl.a. H. Wriedt, "Occupational Health & Safety Advice Centre, Report – Carcinogens that should be subject to binding limits on workers' exposure" (2016).

ÆNDRINGSFORSLAG

Retsudvalget opfordrer Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at tage hensyn til følgende ændringsforslag:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 1

Kommissionens forslag

(1) Direktiv 2004/37/EF har til formål at beskytte arbejdstagere mod risici for deres sundhed og sikkerhed som følge af eksponering for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener under arbejdet og indeholder minimumsforskrifter, herunder grænseværdier, på grundlag af de foreliggende videnskabelige og tekniske data.

Ændringsforslag

(1) Direktiv 2004/37/EF har til formål at beskytte **over 217 millioner** arbejdstagere mod risici for deres sundhed og sikkerhed som følge af eksponering for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener under arbejdet og indeholder minimumsforskrifter, herunder grænseværdier, på grundlag af de foreliggende videnskabelige og tekniske data.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1a) Direktiv 2004/37/EF skal hurtigst muligt ajourføres for at fastsætte nye forebyggende og beskyttende foranstaltninger.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 1 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1b) Stoffer, der skader menneskers forplantningsevne, er lige så skadelige for arbejdstagernes sundhed som

kræftfremkaldende stoffer eller mutagener: Anvendelsesområdet for direktiv 2004/37/EF bør derfor også omfatte stoffer, der skader menneskers forplantningsevne.

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 1 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1c) Det er vigtigt at tage hensyn til forsigtighedsprincippet, navnlig hvis der hersker usikkerhed om virkningen af handel med stoffer og blandinger deraf på arbejdstagernes sundhed, eller hvis de tilgængelige videnskabelige og tekniske oplysninger ikke er tilstrækkelige.

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2) Grænseværdierne bør om nødvendigt revideres i lyset af videnskabelige data.

(2) For at øge effektiviteten og virkningen af EU's rammebestemmelser for beskyttelse af arbejdstagere og i overensstemmelse med forsigtighedsprincippet bør grænseværdierne revideres med regelmæssige mellemrum i lyset af de seneste videnskabelige og tekniske oplysninger og data, samt i lyset af de seneste forbedringer af måleteknikker, risikostyringsforanstaltninger og andre relevante faktorer.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv Betragtning 2 a (ny)

(2a) Det er nødvendigt at fremhæve, at det er vigtigt at beskytte arbejdstagerne mod udsættelse for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og reproduktionstoksiske stoffer. På arbejdspladsen udsættes mænd og kvinder ofte for en cocktail af stoffer, som kan øge sundhedsmæssige risici, have negativ indflydelse på deres reproduktive systemer, skade forplantningsevnen eller medføre sterilitet, samt have negativ indvirkning på fostres og børns udvikling, bl.a. gennem skadelige virkninger på amning eller skader påført gennem amning. Stoffer, der er reproduktionstoksiske og kan skade den seksuelle funktion giver anledning til dyb bekymring, og der bør ved tilrettelæggelsen af forebyggelsesforanstaltninger på arbejdspladsen benyttes samme tilgang som ved kræftfremkaldende stoffer og mutagener. For at sikre kvinders øgede og sikre deltagelse i arbejdsmarkedet i overensstemmelse med de overordnede mål for EU-2020 bør reproduktionstoksiske stoffer være omfattet i forbindelse med revisionen af direktiv 2004/37/EF. Dette ville bringe det i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006^{1a} for så vidt angår beskyttelse af kvinder på arbejdspladsen.

^{1a} Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv

91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv Betragtning 2 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2b) Der er behov for forebyggelse af kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske kemiske stoffer og en oplysningskampagne på EU-plan efter Eurostats seneste statistikker over kemisk produktion, hvoraf det fremgår, at der årligt produceres ca. 31 millioner tons kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske kemiske stoffer i EU.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Betragtning 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*(3) For nogle kræftfremkaldende stoffer og mutagener er det **nødvendigt** at tage andre optagelsesveje i betragtning, **herunder en** mulig optagelse gennem huden, for at sikre det **bedst** mulige beskyttelsesniveau.*

*(3) I overensstemmelse med **forsigtighedsprincippet** er det **afgørende** at tage andre optagelsesveje i betragtning, **der er påvirkelige over for kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske stoffer, herunder** mulig optagelse gennem huden, for at sikre det **højest** mulige beskyttelsesniveau **af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed.***

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv Betragtning 4

(4) Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksposering for Kemiske Agenser ("udvalget") bistår navnlig Kommissionen med at evaluere de senest tilgængelige videnskabelige data og ved at foreslå grænseværdier for erhvervsmæssig eksposering til beskyttelse af arbejdstagerne mod kemiske risici, der skal fastsættes på EU-plan, jf. Rådets direktiv 98/24/EF⁴⁷ og direktiv 2004/37/EF. For de kemiske agenser o-toluidin og 2-nitropropan forelå der var ingen anbefalinger fra udvalget, og andre offentlige kilder til videnskabelig information, der var tilstrækkelig pålidelige, blev taget i betragtning^{48, 49}.

⁴⁷Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

48

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol77/mono77-11.pdf>
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol99/mono99-15.pdf> og
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol100F/mono100F-11.pdf>

49

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol1-42/mono29.pdf> og
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol71/mono71-49.pdf>

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv Betragtning 5

PE593.996v02-00

(4) Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksposering for Kemiske Agenser ("udvalget") bistår navnlig Kommissionen med at *identificere*, evaluere *og detaljeret analysere* de senest tilgængelige videnskabelige data og ved at foreslå grænseværdier for erhvervsmæssig eksposering til beskyttelse af arbejdstagerne mod kemiske risici, der skal fastsættes på EU-plan, jf. Rådets direktiv 98/24/EF⁴⁷ og direktiv 2004/37/EF. For de kemiske agenser o-toluidin og 2-nitropropan forelå der var ingen anbefalinger fra udvalget, og andre offentlige kilder til videnskabelig information, der var tilstrækkelig pålidelige, blev taget i betragtning.^{48, 49}

⁴⁷Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

48

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol77/mono77-11.pdf>
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol99/mono99-15.pdf> og
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol100F/mono100F-11.pdf>

49

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol1-42/mono29.pdf> og
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol71/mono71-49.pdf>

44/52

RR\1119702DA.docx

Kommissionens forslag

(5) Der foreligger tilstrækkelig dokumentation for de kræftfremkaldende egenskaber af respirabelt krystallinsk silikatstøv. På grundlag af foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, bør der fastlægges en grænseværdi for respirabelt krystallinsk silikatstøv. Respirabelt krystallinsk silikatstøv, der frigøres under en arbejdsproces, er ikke genstand for en klassificering i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008⁵⁰. Det er derfor hensigtsmæssigt at optage respirabelt krystallinsk silikatstøv, der frigøres under en arbejdsproces, i bilag I til direktiv 2004/37/EF, og at indføre en grænseværdi for respirabelt krystallinsk silikatstøv ("respirabel fraktion").

⁵⁰ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) Retningslinjer og god praksis, der er udviklet gennem initiativer såsom udfaldet af den sociale dialog, nemlig "Overenskomst om sundhedsbeskyttelse af medarbejdere gennem god håndtering og brug af krystallinske silikater og produkter som indeholder det" (overenskomsten), er

Ændringsforslag

(5) Der foreligger tilstrækkelig dokumentation for de kræftfremkaldende egenskaber af respirabelt krystallinsk silikatstøv, **der kan rejse dybt ind i lungerne og forårsage alvorlige sundhedsproblemer**. På grundlag af foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, bør der fastlægges en grænseværdi for respirabelt krystallinsk silikatstøv. Respirabelt krystallinsk silikatstøv, der frigøres under en arbejdsproces, er ikke genstand for en klassificering i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008⁵⁰. Det er derfor hensigtsmæssigt at optage respirabelt krystallinsk silikatstøv, der frigøres under en arbejdsproces **eller anden relateret proces**, i bilag I til direktiv 2004/37/EF, og at indføre en grænseværdi for respirabelt krystallinsk silikatstøv ("respirabel fraktion").

⁵⁰ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

Ændringsforslag

(6) Retningslinjer og god praksis, der er udviklet gennem initiativer såsom udfaldet af den sociale dialog, nemlig "Overenskomst om sundhedsbeskyttelse af medarbejdere gennem god håndtering og brug af krystallinske silikater og produkter som indeholder det" (overenskomsten), er

værdifulde instrumenter, der kan supplere de lovgivningsmæssige foranstaltninger og navnlig støtte en effektiv gennemførelse af grænseværdier.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) **Grænseværdierne** i bilag III til direktiv 2004/37/EF for vinylchloridmonomerer og støv fra løvtræer **bør** revideres på baggrund af de seneste videnskabelige data.

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv Betragtning 12

Kommissionens forslag

(12) Visse chrom (VI)-forbindelser opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1 A og 1 B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor kræftfremkaldende stoffer i henhold til direktiv 2004/37/EF. **På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt** at fastsætte en grænseværdi for **disse** chrom (VI)-forbindelser. **Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for chrom (VI) - forbindelser, der er kræftfremkaldende stoffer som omhandlet i direktiv 2004/37/EF.**

værdifulde instrumenter, der kan supplere de lovgivningsmæssige foranstaltninger og navnlig støtte en effektiv gennemførelse af grænseværdier **og ajourføre disse i lyset af den nuværende praksis.**

Ændringsforslag

(7) **For at sikre overholdelsen og anvendelsen af forsigtighedsprincippet i forbindelse med arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, bør grænseværdierne** i bilag III til direktiv 2004/37/EF for vinylchloridmonomerer og støv fra løvtræer, **benzen og chrom (VI) løbende** revideres på baggrund af de seneste videnskabelige data.

Ændringsforslag

(12) Visse chrom (VI)-forbindelser opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1 A og 1 B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor kræftfremkaldende stoffer i henhold til direktiv 2004/37/EF. **Det er derfor muligt og nødvendigt** at fastsætte en grænseværdi for chrom (VI)-forbindelser, **som er kræftfremkaldende stoffer i overensstemmelse med direktiv 2004/37/EF, på grundlag af de seneste foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data.**

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv Betragtning 18

Kommissionens forslag

(18) *Dette ændringsforslag styrker beskyttelsen af arbejdstagernes sundhed på arbejdspladsen.*

Ændringsforslag

(18) *Formålet med ændringen af direktiv 2004/37/EF er at forbedre og styrke beskyttelsen af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen gennem styrkelse af passende kontrol. Den øger også effektiviteten og tydeligheden af den relevante EU-ret og sikrer lige konkurrencevilkår.*

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv Betragtning 20

Kommissionens forslag

(20) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig artikel 31, stk. 1.

Ændringsforslag

(20) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig *den grundlæggende ret til liv i artikel 2 og retten til retfærdige og rimelige arbejdsforhold med hensyn til menneskers sundhed, sikkerhed og værdighed i artikel 2 og 31, stk. 1.*

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Da denne retsakt vedrører arbejdstagernes sundhed på arbejdspladsen, bør fristen for gennemførelse være to år.

Ændringsforslag

(23) Da denne retsakt vedrører *beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed* på arbejdspladsen, bør fristen for gennemførelse *ikke* være *senere end* to år *efter datoen for dette direktivs ikrafttræden.*

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 (nyt)

Direktiv 2004/37/EC

Titel

Gældende tekst

"Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller *mutagener*"

Ændringsforslag

(-1) Titlen affattes således:

"Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer, *mutagener* eller *reproduktionstoksiske stoffer*"

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 a (nyt)

Direktiv 2004/37/EC

Artikel 1 – stk. 1 – afsnit 1

Gældende tekst

"1. Dette direktiv har til formål at beskytte arbejdstagerne mod risici for deres sundhed og sikkerhed, herunder at forebygge sådanne risici, som opstår eller kan opstå ved, at de under arbejdet udsættes for kræftfremkaldende stoffer eller *mutagener*."

Ændringsforslag

-1a) Artikel 1, stk. 1, første afsnit, affattes således:

"1. Dette direktiv har til formål at beskytte arbejdstagerne mod risici for deres sundhed og sikkerhed, herunder at forebygge sådanne risici, som opstår eller kan opstå ved, at de under arbejdet udsættes for kræftfremkaldende stoffer, *mutagener* eller *stoffer, der skader menneskers forplantningsevne*."

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1 b (nyt)

Direktiv 2004/37/EC

Artikel 2 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1b) I artikel 2 indsættes følgende litra:

"ca) "reproduktionstoksisk stof": et stof, der opfylder kriterierne for klassificering som reproduktionstoksisk i kategori 1A eller 1B som fastsat i bilag VI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008."

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 c (nyt)

Direktiv 2004/37/EC

Artikel 17 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1c) Følgende artikel tilføjes:

"Artikel 17a

Reproduktionstoksiske stoffer

Inden den 1. november 2017 reviderer Kommissionen i samråd med medlemsstaterne og arbejdsmarkedets parter dette direktiv og foreslår i givet fald ændringer, der er nødvendige for at tage hensyn til medtagelsen af reproduktionstoksiske stoffer i dets anvendelsesområde."

PROCEDURE I RÅDGIVENDE UDVALG

Titel	Ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener	
Referencer	COM(2016)0248 – C8-0181/2016 – 2016/0130(COD)	
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 25.5.2016	
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	JURI 25.5.2016	
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Kostas Chrysogonos 11.7.2016	
Behandling i udvalg	8.11.2016	28.11.2016
Dato for vedtagelse	31.1.2017	
Resultat af den endelige afstemning	+: 22	–: 2
	0:	0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Therese Comodini Cachia, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Jiří Maštálka, Emil Radev, Julia Reda, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka	
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Sergio Gaetano Cofferati, Angel Dzhambazki, Evelyne Gebhardt	

PROCEDURE I KORRESPONDERENDE UDVALG

Titel	Ændring af direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener			
Referencer	COM(2016)0248 – C8-0181/2016 – 2016/0130(COD)			
Dato for høring af EP	10.5.2016			
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 25.5.2016			
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	ENVI 25.5.2016	ITRE 25.5.2016	JURI 25.5.2016	
Ingen udtalelse Dato for afgørelse	ITRE 14.6.2016			
Ordførere Dato for valg	Marita Ulvskog 2.6.2016			
Behandling i udvalg	31.8.2016	13.10.2016	8.12.2016	25.1.2017
Dato for vedtagelse	28.2.2017			
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	38 6 0		
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Laura Agea, Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, Ole Christensen, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Arne Gericke, Marian Harkin, Czesław Hoc, Agnes Jongerius, Jan Keller, Ádám Kósa, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Elisabeth Morin-Chartier, Georgi Pirinski, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Maria João Rodrigues, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc, Marita Ulvskog, Renate Weber, Tatjana Ždanoka, Jana Žitňanská			
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Maria Arena, Heinz K. Becker, Sergio Gutiérrez Prieto, Krzysztof Hetman, Paloma López Bermejo, Evelyn Regner, Jasenko Selimovic, Csaba Sógor			
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere (forretningsordenens art. 200, stk. 2)	Ulrike Rodust			
Dato for indgivelse	9.3.2017			

RESULTAT AF AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I RÅDGIVENDE UDVALG

38	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Renate Weber
EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin
EPP	Heinz K. Becker, Krzysztof Hetman, Ádám Kósa, Jérôme Lavrilleux, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Csaba Sógor, Romana Tomc
Green/EFA	Jean Lambert; Tatjana Ždanoka
GUE/NGL	Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo
NI	Lampros Fountoulis
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Ole Christensen, Elena Gentile, Sergio Gutiérrez Prieto, Agnes Jongerius, Jan Keller, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Maria João Rodrigues, Ulrike Rodust, Marita Ulvskog

6	-
ECR	Arne Gericke, Czesław Hoc, Anthea McIntyre, Jana Žitňanská, Dominique Martin, Joëlle Mélin

0	0

Tegnforklaring:

+ : for

- : imod

0 : hverken/eller